

NEW LAND

New Generation of Appliance



شوینده فشار قوی

مدل: NL-3018BL

فارسی ☐

English ☐

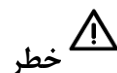
دستورالعمل‌های مندرج در کتابچه را برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.



اخطار

دستورالعمل‌های مندرج در کتابچه را قبل از استفاده از دستگاه مطالعه فرمایید. لطفاً قبل از شروع به کار با دستگاه، حتماً دستورالعمل‌های اصلی را مطالعه نمایید و مطابق با آنها عمل کنید و دستورالعمل‌ها را برای مراجعات بعدی نگه دارید. رعایت مقررات و قوانین ایمنی عمومی به جز تذکرات و تبصره‌های مندرج در کتابچه، برای پیشگیری از بروز حوادث ضرورت دارد. آن دسته از هشدارها و نکات مهم بر روی دستگاه نیز بیانگر نکات مهمی برای عملکرد ایمن و بهینه دستگاه هستند.

سطوح خطر



به خطرات احتمالی توجه زیادی داشته باشید زیرا ممکن است در صورت عدم پیشگیری منجر به وارد آمدن صدمات شدید یا حتی مرگ شود.

⚠ هشدار

به موقعیت‌های خطرناک احتمالی باید توجه داشته باشید زیرا ممکن است در صورت بی‌توجهی و عدم پیشگیری منجر به وارد آمدن صدمات شدید یا حتی مرگ شود.

⚠ اخطار

علامت فوق بیانگر یک اخطار است که در صورت عدم توجه و پیشگیری از خطر مربوطه می‌تواند منجر به وارد آمدن صدمات جزئی شود.

توجه

به یک موقعیت احتمالاً خطرناک اشاره دارد که ممکن است منجر به وارد آمدن آسیب مالی شود.

قطعات الکتریکی

⚠ خطر

خطر برق گرفتگی.

هرگز دوشاخه و پریز برق را با دستان خیس لمس نکنید.

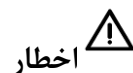
سیم برق و دوشاخه دستگاه را قبل از هر بار استفاده، برای جلوگیری آسیب دیدگی و خرابی بررسی کنید. از دستگاه در صورت خرابی و آسیب دیدن سیم برق یا قطعات مهم دستگاه همانند بخش‌های ایمنی، شلنگ‌های شوینده فشار قوی، تفنگی شوینده فشار قوی، استفاده کنید.

تمامی قطعات برقی در حال کار باید در برابر پاشیدن آب شوینده فشار قوی در حین کار محافظت شوند.

دوشاخه برق و کوپلینگ کابل رابط باید ضد آب باشند و هرگز نباید در آب غوطه‌ور شوند و یا زیر شیرآب قرار گیرند. علاوه بر این، کوپلینگ ممکن است هرگز روی زمین قرار نگیرد. استفاده از جمع‌کننده‌های کابل، اطمینان می‌دهند که سوکت‌ها حداقل ۶۰ میلی‌متر بالاتر از سطح زمین قرار گرفته‌اند.

اطمینان حاصل کنید که سیم یا کابل برق در اثر آسیب دیدگی، تحت فشار قرار گرفتن، کشیده شدن یا موارد مشابه آسیب ندیده باشد. سیم‌های برق را دور از حرارت، مواد اشتعال‌زا و لبه‌های تیز محافظت کنید.

زمانی که دستگاه را بدون مراقبت رها می‌کنید همواره کلید پاور دستگاه را خاموش کنید.



دستگاه تنها باید به منبع برقی متصل شود که توسط تکنسین برق و مطابق با استاندارد IEC 60364 توصیه شده باشد.

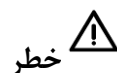
ممکن است دستگاه تنها با جریان متناوب عمل کند. ولتاژ باید با ولتاژ مندرج روی پلاک مشخصات دستگاه مطابقت داشته باشد.

به دلایل ایمنی، توصیه می‌شود که دستگاه تنها از طریق یک دستگاه تشخیص جریان نشتی (حداکثر ۳۰ میلی آمپر) کار کند.

استفاده از کابل‌های رابط نامناسب ممکن است خطراتی به دنبال داشته باشد. در صورت لزوم استفاده از سیم رابط، حتماً از رابط مناسب در فضای باز بهره بگیرید

و سیم رابط باید در محلی خشک و بالاتر از سطح زمین قرار گیرد. توصیه می‌شود که این کار با استفاده از یک سیم جمع‌کن امکان‌پذیر خواهد بود که سوکت را حداقل ۶۰ میلی متر بالاتر از سطح زمین نگه می‌دارد.

استفاده ایمن از دستگاه



دستگاه باید برای همان اهدافی به کار رود که برای همان منظور طراحی شده است. کاربر باید شرایط محلی را در نظر بگیرد و هنگام کار با دستگاه مراقب سایر افراد مجاور باشد.

قبل از هر گونه اقدامی باید اجزای مهم همانند شلنگ شوینده فشار قوی، تفنگی دستی دستگاه و قسمت‌های ایمنی را از لحاظ آسیب بررسی کنید. قطعات خراب و آسیب دیده را بلافاصله تعویض کنید. هرگز با دستگاه دارای قطعات خراب و آسیب‌دیده کار نکنید.

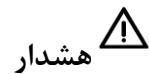
دستگاه فقط برای ماده تمیزکننده توصیه شده توسط سازنده طراحی شده است. استفاده از سایر مواد شوینده یا مواد شیمیایی ممکن است دارای اثرات منفی بر ایمنی دستگاه باشد.

جت‌های پرفشار در صورت استفاده نادرست، ممکن است خطراتی به دنبال داشته باشند. جت نباید به سمت افراد، تجهیزات برقی در حال کار یا بدنه ماشین گرفته شوند.

جت را مستقیماً به برای تمیز کردن لباس‌ها یا پاها سمت خود یا سایرین نگیرید.

هرگز از دستگاه در مجاورت افراد استفاده نکنید، مگر این که لباس محافظ پوشیده باشند.

در حین کار با دستگاه‌های شوینده فشار قوی و شستشوی فشار قوی از تجهیزات حفاظتی مناسب پرسنل (PPE) همانند چکمه‌ها، دستکش و کلاه ایمنی لبه‌دار، گوش‌گیرهای محافظ شنوایی که باید در هنگام کار با تجهیزات پوشیده شوند استفاده کنید.



هشدار

دستگاه برای استفاده توسط کودکان یا افراد دارای معلولیت ذهنی و جسمی و فاقد دانش و آگاهی لازم پیرامون کار با دستگاه طراحی نشده است و نباید توسط افرادی که برای کار با آن آموزش ندیده‌اند مورد استفاده قرار گیرد.

کودکان هرگز نباید با دستگاه بازی کنند.

مراقب کودکان باشید تا با دستگاه بازی نکنند.

قبل از شروع کار با دستگاه، آن را روی سطحی ثابت و ایمن قرار دهید تا از وارد آمدن آسیب ناشی از حوادث جلوگیری شود.

آب پرفشار خروجی از نازل پر فشار منجر به اعمال قدرت دافعه روی تفنگی دستی شوینده فشار قوی خواهد شد. از این رو اطمینان حاصل کنید که بر سطح پایدار و محکمی ایستاده‌اید و تفنگی دستی و لنس (نازل) را محکم گرفته‌اید.

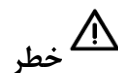
هرگز دستگاه در حال کار و روشن را بدون مراقبت و نظارت رها نکنید.

توجه

کلید دستگاه را در صورت وقفه‌های طولانی بین کار، خاموش کنید و دوشاخه آن را از پریز برق درآورید.

از دستگاه در دمای کمتر از ۰ درجه سانتیگراد استفاده نشود.

سایر خطرات



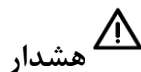
هرگز از دستگاه در محیط‌های دارای خطر انفجار استفاده نشود.

خطر بروز انفجار: از پاشیدن مایعات قابل اشتعال خودداری کنید.

هرگز مایعات حاوی حلال یا اسیدها و حلال‌های رقیق نشده همانند بنزین، تینر رنگ و نفت سفید را درون مخزن نریزید. مه‌پاش بسیار قابل اشتعال، انفجاری و سمی است. از استون، اسیدهای رقیق نشده و حلال‌ها هم استفاده نکنید که دارای اثرات خوردگی بر مواد مورد استفاده در بخش‌های مختلف دستگاه دارند.

هرگز از مایعات قابل اشتعال یا سمی یا مایعات ناسازگار با عملکرد صحیح دستگاه استفاده نکنید.

پلاستیک‌ها و مواد بسته‌بندی دستگاه را به دلیل وجود خطر خفگی، همواره دور از دسترس کودکان نگه دارید.



هشدار

استفاده از دستگاه بدون جداکننده سیستم روی شبکه آب آشامیدنی، طبق مقررات کاربردی ممنوع است. اطمینان حاصل کنید که تاسیسات آب ساختمان مجهز به جداکننده سیستم برای کار با شوینده فشار قوی باشد.

آب عبوری از شیرهای یک طرفه و بازدارنده جریان برگشتی، غیر قابل شرب است. تجهیزات ایمنی دستگاه همچون شلنگ‌های فشار قوی، اتصالات و کوپلینگ‌ها حائز اهمیت هستند. از این رو، همواره باید از شلنگ‌ها، اتصالات و کوپلینگ‌های فشار قوی که از سوی سازنده توصیه شده‌اند استفاده نمایید.

همواره از قطعات یدکی و متعلقات جانبی اصلی مورد تایید سازنده برای اطمینان از ایمنی در حین کار با دستگاه، استفاده کنید.

قبل از مونتاژ، تمیز کردن، تنظیمات، نگهداری، ذخیره و حمل و نقل و به طور کلی، تعمیر و نگهداری دستگاه، ابتدا آن را خاموش کنید و سپس دوشاخه را از پریز برق درآورید.

اطمینان حاصل کنید که آلاینده‌های اگزوز در مجاورت ورودی‌های هوا منتشر نشوند و راه‌های مسیر هوا را مسدود نکنند.

⚠ هشدار

همواره در انتخاب محل نگهداری و حمل و نقل به وزن دستگاه توجه داشته باشید تا از بروز حوادث یا وارد آمدن صدمات و آسیب‌ها جلوگیری شود.

ممکن است در برخی موارد نادر، کار مداوم و چندین ساعته با دستگاه منجر به بی‌حسی در دست شود، از این رو بهتر است در حین کار با دستگاه:

← دستکش بپوشید.

← دست‌ها را گرم نگه دارید.

← در فواصل منظم استراحت نمایید و در حین کار با مواد شوینده احتیاط کنید.

⚠ اخطار

ممکن است استفاده نادرست از مواد شوینده باعث وارد آمدن صدمات شدید یا اکسایش شود.

همواره مواد شوینده را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

همواره فشار باقیمانده را قبل از جدا کردن شلنگ دستگاه، تخلیه کنید.

قبل از هر بار استفاده و در فواصل زمانی معین، محکم بودن تمامی بست‌های فلزی و مناسب بودن شرایط اجزای مختلف دستگاه را بررسی فرمایید. همچنین، در صورت لزوم اقدام به تعویض قطعات خراب و شکسته یا فرسوده کنید.

مراقب پرش ناگهانی تفنگی شوینده فشار قوی باشید و همواره آن را محکم و با هر دو دست نگه دارید.

سایر خطرات

حتی در صورت استفاده از دستگاه مطابق با تمام الزامات ایمنی، باز هم باید خطرات و صدمات احتمالی دیگری را در نظر داشته باشید. برخی خطرات احتمالی در رابطه با ساختار و طرح محصول عبارت هستند از:

معایب بهداشتی ناشی از انتشار ارتعاشات در صورت استفاده طولانی مدت از دستگاه یا عدم مدیریت و توجه و دقت کافی در نگهداری دستگاه.

خطر وارد آمدن آسیب‌های جانی و مالی ناشی از پرش ناگهانی اجزاء تحت فشار همانند تفنگی شوینده فشار قوی.

خطر بروز صدمات و آسیب بر اموال ناشی از شکستگی لوازم جانبی یا برخورد ناگهانی اشیاء تحت فشار در حین استفاده از دستگاه.

وسایل ایمنی



احتیاط

تاسیسات و وسایل ایمنی حفاظت از کاربر ممکن است با گذشت زمان تغییر یابند و برای افزایش کارایی اصلاح شوند.

کلید پاور

کلید پاور دستگاه مانع از روشن شدن و عملکرد ناخواسته دستگاه می‌شود.

قفل تفنگی دستگاه شوینده فشار قوی

قفل تفنگی دستگاه در واقع قفل کردن اهرم آن را بر عهده دارد و مانع از روشن شدن ناخواسته دستگاه و باز شدن شیر سرریز خواهد شد.

سوئیچ فشار

پمپ در صورت آزاد شدن قفل اهرم روی تفنگی دستگاه شوینده فشار قوی، توسط سوئیچ فشار خاموش خواهد شد و خروج آب با فشار قوی متوقف می‌شود و پمپ مجدداً با کشیده شدن اهرم، روشن خواهد شد.

کلید محافظ موتور

محافظ، موتور دستگاه را در صورت مصرف بسیار بالای برق خاموش خواهد کرد.

شلنگ فشار قوی

آب تحت فشار را از پمپ فشار قوی به تفنگی اسپری و لنس منتقل می‌کند.

تجهیزات حفاظت فردی



در هنگام استفاده از دستگاه، همواره برای محافظت در برابر پاشش آب یا کثیفی از لباس‌های محافظ و عینک ایمنی استفاده کنید.

ممکن است در حین استفاده از چنین دستگاه‌هایی، استنشاق ذرات و غبار به سلامت فرد آسیب برساند.

با توجه به نحوه کاربرد دستگاه، می‌توان از نازل‌های کاملاً محافظ (مانند پاک‌کننده سطوح) برای کاهش قابل توجه انتشار ذرات معلق در آب در حین کار با دستگاه استفاده کرد.

البته ممکن است استفاده از چنین تجهیزات حفاظتی در همه موارد و زمینه‌های گوناگون کاربرد دستگاه امکان پذیر نباشد.

علائم و نشانه‌های روی دستگاه

هرگز جت فشار قوی را به سمت افراد، حیوانات، تجهیزات برقی روشن یا حتی خود دستگاه نگیرید.



دستگاه نباید مستقیماً به شبکه آب آشامیدنی همگانی متصل شود.



سطح قدرت صدای دستگاه معادل با ۹۶ دسی بل (A) می-باشد.



استفاده مناسب و بهینه

دستگاه تنها برای مصارف خانگی طراحی شده است:

در صورت اتصال به سیستم آب آشامیدنی، سیستم باید در برابر جریان برگشتی محافظت شود.

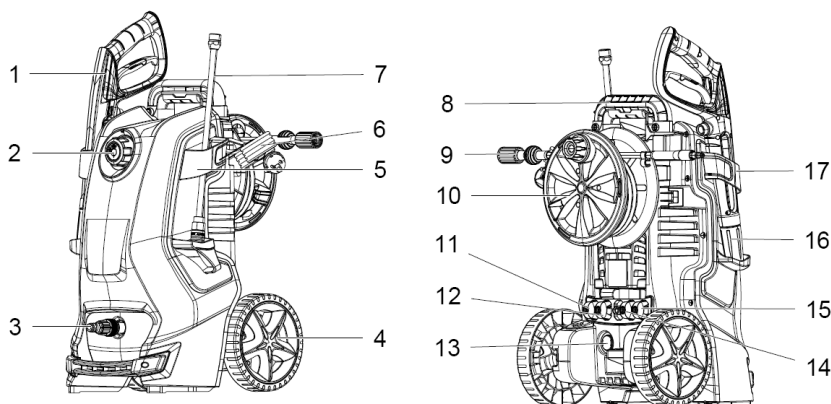
دستگاه دارای جریان ورودی نامی است. از جمله کاربردهای دستگاه هم عبارت هستند از: نظافت وسایل نقلیه، ساختمان‌ها، تراس‌ها، نماها و تجهیزات باغ با استفاده از آب تمیز و مواد شوینده شیمیایی زیست‌تخریب‌پذیر. همچنین می‌توان از آن برای تمیز کردن سنگفرش‌ها یا شستشوی ناودان‌ها استفاده کرد.

از کاربرد دستگاه برای تمیز کردن لباس، کفش و سایر منسوجات خودداری نمایید. جت را به سمت افراد، حیوانات، هرگونه تجهیزات الکتریکی یا حتی به سمت خود محصول نگیرید. از شستشوی اشیایی که حاوی مواد خطرناک برای سلامتی

هستند اجتناب کنید. کار با مایعات قابل اشتعال، انفجاری و سمی احتمال بروز خطرات و صدماتی را برای دستگاه و کاربر به دنبال خواهد داشت.

به دلایل ایمنی، مطالعه دقیق کل کتابچه راهنما و رعایت دستورالعمل‌های مندرج در آن، قبل از شروع کار با دستگاه ضرورت دارد.

توضیحاتی در رابطه با دستگاه



۱. تفنگی	۲. کلید روشن/خاموش	۳. ورودی آب
۴. چرخ	۵. نگهدارنده میله آب پاش	۶. کابل
۷. میله آب پاش	۸. دسته	۹. شلنگ فشار قوی
۱۰. نگهدارنده شلنگ فشار قوی	۱۱. نازل اتصال سریع ۰ درجه سانتی گراد	۱۲. نازل اتصال سریع ۱۵ درجه سانتی گراد
۱۳. خروجی آب	۱۴. نازل اتصال سریع ۲۵ درجه سانتی گراد	۱۵. نازل اتصال سریع ۴۰ درجه سانتی گراد

۱۶. محافظت	۱۷. نگهدارنده تفنگی	
میله اسپری		

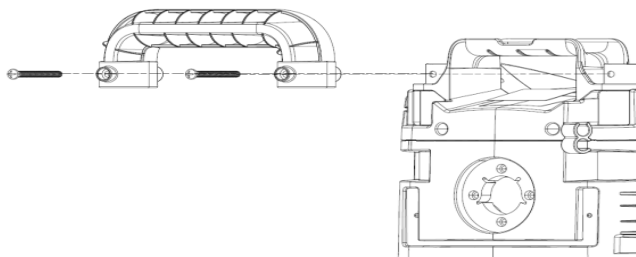
مشخصات فنی دستگاه

ولتاژ	تقریباً معادل با ۲۲۰ ولت
فرکانس	۵۰ هرتز
قدرت	۲۵۰۰ وات
سطح حفاظتی	I
درجه محافظت	IPX ۵
فشار نامی	۱۳ مگاپاسکال
فشار مجاز	۱۸ مگاپاسکال
جریان نامی	۷ لیتر بر دقیقه
حداکثر جریان	۷.۴ لیتر بر دقیقه
حداکثر فشار ورودی	۰.۷ مگاپاسکال

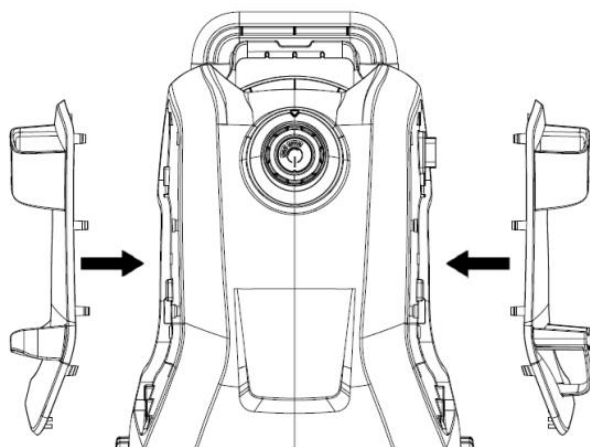
مونتاژ قطعات دستگاه

قبل از راه اندازی دستگاه، قطعاتی که همراه با دستگاه تحویل داده شده‌اند را سرهم بندی کنید.

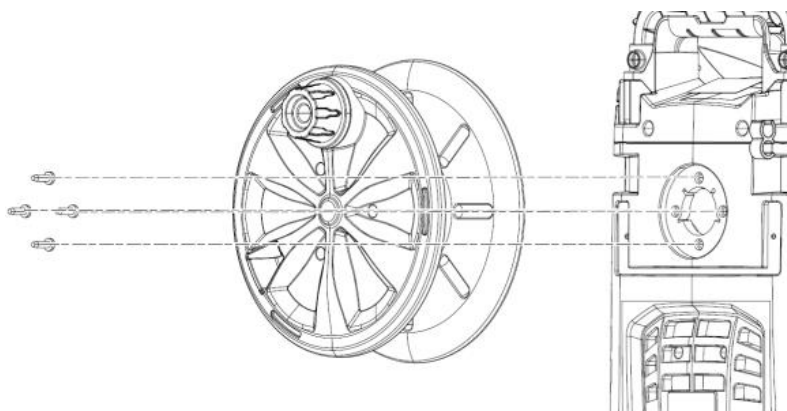
۱. نصب میله آب پاش با دو پیچ



۲. نگهدارنده تفنگی را فشار دهید و و نگهدارنده میله اسپری را در موقعیت قرار دهید. همانطور که نشان داده شده است آن را تا جایی فشار دهید که صدای کلیک بدهد.

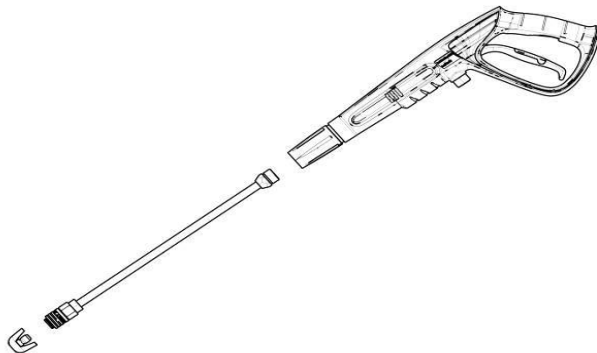


۳. نصب نگهدارنده شلنگ فشار قوی با چهار پیچ



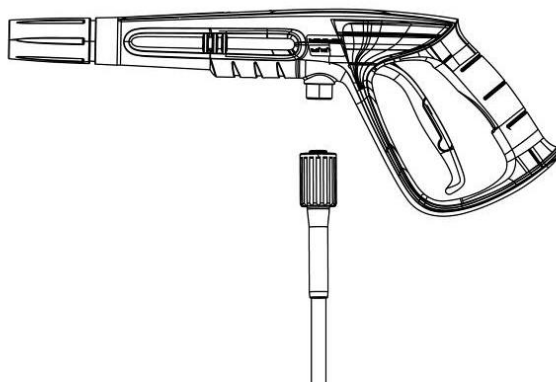
۴. نصب میله اسپری

- میله اسپری را در تفنگی قرار دهید و آن را بچرخانید تا دو قسمت کاملاً قفل شوند.



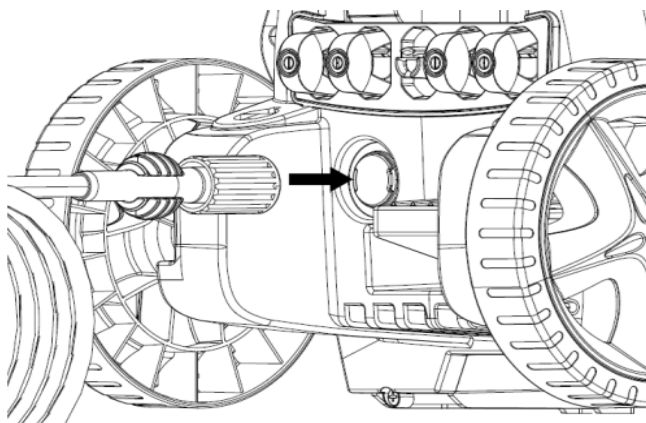
۵. شلنگ فشار قوی را به تفنگی وصل کنید.

- انتهای شیلنگ فشار قوی را به تفنگی وصل کنید و مهره را همانطور که نشان داده شده است بچرخانید تا اتصال محکم شود.



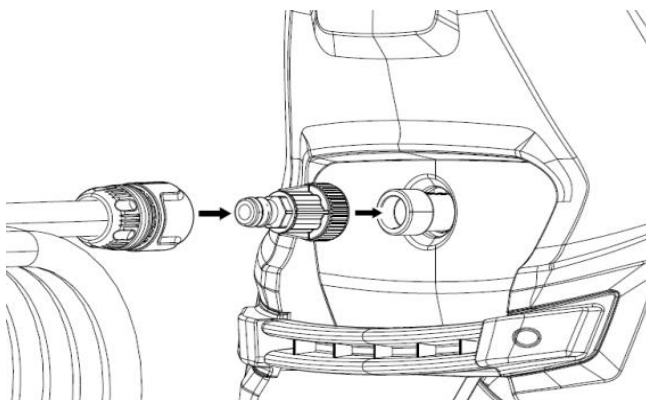
۶. شلنگ فشار قوی را به خروجی آب وصل کنید.

شلنگ فشار قوی را همانطور که در شکل نشان داده شده طوری فشار دهید که صدای کلیک دهید.



۷. شلنگ باغچه را به ورودی آب وصل کنید.

آداپتور شلنگ باغبانی (کوپلر مادگی) را به ورودی آب دستگاه کارواش وصل کنید، سپس شلنگ باغچه (انتهای نر) را به سر اتصال شلنگ باغچه متصل نمایید.



روشن کردن و راه اندازی دستگاه

دستگاه را روی سطح صاف و ثابتی قرار دهید. دوشاخه را به پریز برق وصل کنید. برای بررسی ولتاژ مورد نیاز، به جدول اطلاعات مربوطه مراجعه نمایید.

توجه

ممکن است ناخالصی‌های موجود در آب به پمپ فشار قوی و سایر لوازم جانبی آن آسیب برسانند.

تامین آب از شبکه اصلی

کشیدن آب از مخازن باز

این دستگاه لکه بر فشار قوی برای کار با شلنگ مکش با جریان برگشتی برای کشیدن آب های سطحی، به عنوان مثال از ته مخزن یا حوضچه‌ها، مناسب است.

شلنگ مکش را با آب پر کنید.

شلنگ مکش را به محل اتصال آب دستگاه پیچ کنید و آن را در منبع آب (مانند بشکه آب باران) قرار دهید.

قبل از شروع به کار دستگاه را به شرح زیر آماده کنید:

- کلید پاور «OFF/ON» دستگاه را فشار دهید.
- قفل اهرم تفنگی آبپاش را باز کنید.
- اهرم تفنگی را فشار دهید تا دستگاه شروع به کار کند.

- اجازه دهید دستگاه حداکثر ۲ دقیقه تا زمانی که آب بدون حباب از تفنگی خارج شود کار کند.
- اهرم تفنگی را رها کنید.
- اهرم تفنگی را قفل کنید.

نحوه عملکرد دستگاه

توجه

عملکرد خشک و بدون آب دستگاه بیش از ۲ دقیقه منجر به آسیب دیدن پمپ فشار قوی می‌شود. اگر دستگاه پس از گذشت مدت زمان ۲ دقیقه فشار اعمال نکرد، باید بلافاصله دستگاه را خاموش کنید و مطابق با دستورالعمل‌های مندرج در بخش «عیب‌یابی» عمل نمایید.

عملکرد فشار قوی

⚠ احتیاط

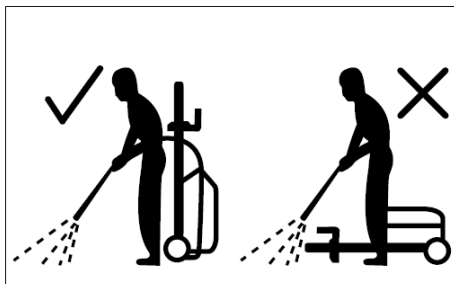
برای تمیز کردن سطوح رنگی حتماً باید جت را حداقل به اندازه ۳۰ سانتی متر دور را از آن نگه دارید تا آسیب نبیند.

⚠ احتیاط

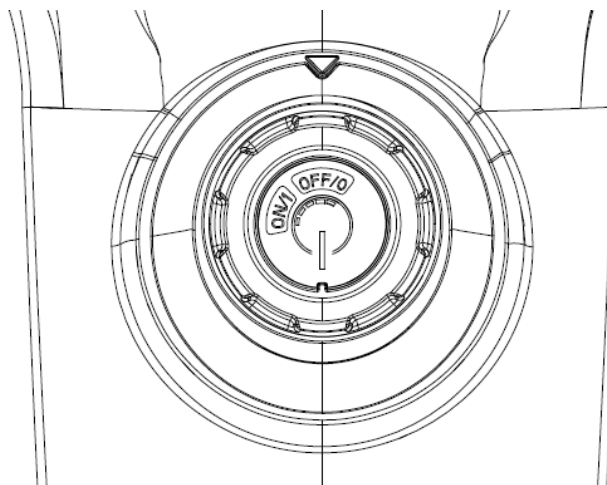
اطمینان حاصل کنید که کلید برق "OFF/ON" روی "OFF/O" تنظیم شده باشد و سپس دوشاخه را به یک پریز برق متناسب با مشخصات فنی دستگاه وصل کنید.

توجه

- دستگاه باید روی یک سطح ایمن و پایدار و در حالت ایستاده و عمودی قرار گیرد و استفاده شود.



- دستگاه را طبق توضیحاتی که پیشتر ارائه شد به منبع برق و آب وصل کنید.
- منبع آب را باز کنید.
- تفنگی آب پاش را با دو دست بگیرید.
- نازل را به سمت سطحی بگیرید که باید تمیز شود.
- قفل اهرم تفنگی را باز کنید و آن را فشار دهید تا مقدار ثابتی از آب از نازل بگذرد و از طرفی، هوای محبوس در شلنگ نیز خارج شود.
- دستگاه را با فشردن کلید OFF/ON روشن کنید.



- قفل ماشه را باز کنید و آن را فشار دهید تا مقدار ثابتی از آب از طریق نازل جریان یابد تا هوای محبوس شده در شلنگ خارج شود.
 - تفنگ اسپری را با دو دست بگیرید. جت آب را به سمت جسمی که قرار است تمیز شود هدایت کنید و ماشه را فشار دهید.
- دستگاه با رها کردن اهرم قفل تفنگی، دوباره خاموش می شود و جت متوقف خواهد شد اما فشار بالا همچنان در سیستم باقی می ماند.

هشدار!

هنگام فشار دادن اهرم تفنگی مراقب پرش ناگهانی ناشی از فشار باقیمانده باشید!

عملکرد با مواد شوینده

مواد شوینده را فقط زمانی می‌توان اضافه کرد که دستگاه در حالت فشار کم کار کند.

خطر

هنگام استفاده از مواد شوینده، برگه ایمنی مواد شوینده مورد تایید سازنده و به ویژه دستورالعمل‌های مربوط به تجهیزات حفاظت فردی را مطالعه و رعایت کنید.

درب بطری مواد شوینده تمیز را بردارید. به آرامی مخزن مواد شوینده را از محل قرارگیری آن خارج کنید.

مخزن را با مواد شوینده ای که به طور خاص برای استفاده با شوینده فشار قوی طراحی شده است پر کنید.

بطری مواد شوینده را از سمت دهانه رو به پایین به محل اتصال شلنگ شوینده تمیز فشار دهید.

روش تمیز کردن پیشنهادی

- شوینده فشار قوی را روشن کنید. سپس ماشه را فشار دهید تا دستگاه کار کند. شوینده مایع به طور خودکار با آب مخلوط می‌شود و از طریق نازل تخلیه می‌شود.

- کمی از مواد شوینده را روی سطح خشک اسپری کنید و اجازه دهید واکنش نشان دهد، اما خشک نشود.
- کثیفی های جدا شده را با فشار بالا اسپری کنید.

بعد از استفاده از مواد شوینده

- پس از اتمام استفاده از شوینده فشار قوی، ابتدا باید باقیمانده مواد شوینده را تخلیه کنید، سپس مخزن مواد شوینده را با آب تمیز بشویید.
- فشار شوینده فشار قوی را زیاد کنید تا مواد شوینده باقیمانده از سیستم پاک شود. سازنده مسئولیتی در قبال آسیب های ناشی از مواد شوینده یا هر عامل شیمیایی ندارد.
- برای نگهداری، بطری مواد شوینده را با درپوش داخل محفظه نگهدارنده قرار دهید.

توقف عملکرد

- اهرم تفنگی را رها کنید.
- اهرم تفنگی را قفل کنید.
- تفنگی را با لنس در محل ثابت مخصوص آن قرار دهید.
- دستگاه را برای وقفه های طولانی تر (بیش از ۵ دقیقه)، با استفاده از کلید "OFF/ON" خاموش کنید.

اتمام کار با دستگاه

- اهرم تفنگی را آزاد کنید.
- آب را قطع کنید.
- با کلید "OFF/ON" دستگاه را خاموش کنید.
- دوشاخه را از پریز برق جدا کنید.
- اهرم تفنگی را هم فشار دهید تا فشار باقیمانده در سیستم تخلیه شود.
- اهرم تفنگی را آزاد کنید.
- اهرم تفنگ ماشه را قفل کنید.

توجه

- احتمال نشت آب گرم در هنگام جدا کردن شلنگ آب یا شلنگ فشار قوی از محل اتصال آن به دستگاه وجود دارد.
- دستگاه را از منبع آب جدا کنید.

حمل و نقل دستگاه

⚠ احتیاط

خطر وارد آمدن آسیب بر دستگاه یا صدمات شخصی وجود دارد!

در حین حمل و نقل به وزن دستگاه توجه داشته باشید و آن را با احتیاط جابجا کنید.

در هنگام جابجایی دستگاه با دست

- دستگاه را خاموش نمایید و اتصال آن را از منبع آب و برق جدا کنید.
- دستگیره حمل و نقل را بیرون آورید تا به طور دقیق در جای خود قرار گیرد و قفل شود. حفاظهای جابجایی را در صورت وجود نصب کنید.
- دستگاه را با دسته جابجایی آن بکشید.

در هنگام حمل دستگاه با وسیله نقلیه

- قبل از قراردهی دستگاه به صورت خوابیده یا افقی، درب مخزن مواد شوینده تمیز را محکم ببندید.
- دستگاه را به سمت خود تا جایی کج کنید که به طور متعادل روی چرخها قرار گیرد. سپس، آن را توسط دسته جابجایی حرکت دهید.
- از دستگاه در برابر هرگونه ضربه شدید یا لرزش شدیدی که ممکن است در حین حمل و نقل با وسایل نقلیه رخ دهد محافظت کنید.
- دستگاه را به صورت ایمنی برای حفاظت در برابر افتادن و تکان خوردن ناگهانی و واژگونی قرار دهید.

نگهداری

⚠ احتیاط

همواره مراقب بروز خطر آسیب دیدن دستگاه یا آسیب‌های شخصی باشید!
وزن دستگاه را در هنگام نگهداری و قرار دادن روی سطح مورد نظر در نظر بگیرید.

نگهداری دستگاه

- دستگاه را روی یک سطح صاف قرار دهید.
- میله آب‌پاش را از تفنگی شوینده فشار قوی جدا کنید.
- میله اسپری را از تفنگی جدا کنید.
- رابط بین شلنگ فشار قوی و تفنگی را شل کنید تا بتوانید شلنگ فشار قوی را از تفنگی درآورید.
- تفنگی را در محل نگهداری مخصوص آن قرار دهید.
- شیلنگ فشار قوی را روی قرقه بچرخانید.
- تجهیزات اتصال برق را هم در محفظه لوازم جانبی قرار دهید.
- رعایت تمامی دستورالعمل‌های مندرج در بخش «مراقبت و نگهداری» پیش از نگهداری طولانی‌مدت دستگاه، مثلاً در طول زمستان، ضرورت دارد.
- همواره دستگاه شوینده فشار قوی، قطعات و لوازم جانبی آن را در محلی دور از دسترس کودکان قرار دهید. دمای مناسب نگهداری دستگاه بین ۱۰ تا ۳۰ درجه سانتیگراد عنوان شده است. دستگاه را برای جلوگیری از منبسط شدن آب دستگاه در شرایط یخبندان، در داخل خانه نگهداری کنید.
- حتی الامکان از بسته‌بندی اصلی برای نگهداری دستگاه استفاده کنید و یا آن را با یک پارچه یا محفظه مناسب، برای محافظت در برابر گرد و غبار ببوشانید.

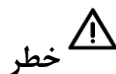
حفاظت در برابر سرما

توجه

وسایل و لوازم در صورت عدم تخلیه کامل در اثر یخ زدگی خراب می‌شوند. آب درون دستگاه و لوازم جانبی را برای محافظت در برابر یخ زدگی، کاملاً تخلیه کنید. برای پیشگیری از آسیب دیدن و خرابی دستگاه و متعلقات آن:

- اتصال دستگاه با منبع آب را قطع کنید.
- نازل را از میله اسپری جدا کنید.
- دستگاه را با کلید پاور "ON/OFF" روشن کنید.
- اهرم تفنگی شوینده فشار قوی را فشار دهید تا آب خارج نشود.
- اهرم تفنگی شوینده فشار قوی را رها کنید.
- اهرم تفنگی شوینده فشار قوی را قفل کنید.
- دستگاه شوینده فشار قوی را با کلید پاور "ON/OFF" خاموش کنید.
- دستگاه و کل لوازم جانبی را در اتاق داخل ساختمان نگهداری کنید.

مراقبت و نگهداری



خطر

خطر برق گرفتگی وجود دارد.

دستگاه را قبل از انجام هر کاری از قبیل تمیز کردن و قرار دادن آن در محل نگهداری، خاموش کنید و دوشاخه را از پریز برق بکشید.

شلنگ فشار قوی

شلنگ فشار قوی به نحوی خاص با دیواره‌های تقویت شده‌ای طراحی و ساخته شده است که ممکن است به راحتی آسیب ببیند و باید با دقت نگهداری شود.

- از پیچاندن آن خودداری کنید.

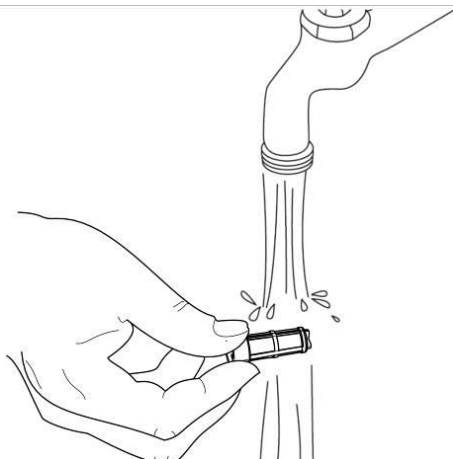
- از رد شدن با وسایل نقلیه روی شلنگ اجتناب کنید.

- شلنگ را در معرض لبه‌ها یا گوشه‌های تیز قرار ندهید. استفاده نادرست منجر به باد کردن یا خرابی زودرس می‌شود و چنین موردی شامل گارانتی نخواهد شد.

تمیز کردن فیلتر یا صافی موجود در محل اتصال به منبع آب

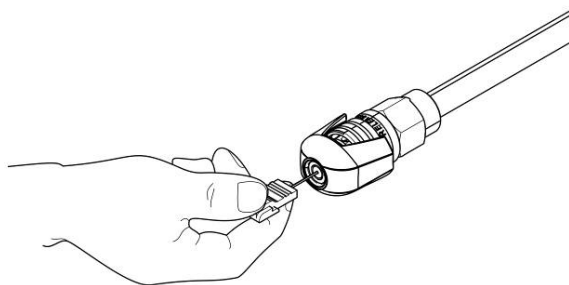
همواره فیلتر موجود در محل اتصال آب را تمیز کنید.

کوپلینگ را از محل اتصال آب درآورید و با آب گرم بشویید تا از مسدود شدن پمپ با هرگونه ماده خارجی جلوگیری شود.



نازل را با ابزار تمیز کردن سوزنی که به همراه دستگاه تحویل داده شده است تمیز کنید.

میله آبپاش را از تفنگی شوینده فشار قوی درآورید. هرگونه کثیفی و غبار را از درون سوراخ نازل خارج کنید و سپس آن را با آب تمیز شستشو دهید.



توجه

- مراقب باشید که فیلتر S آسیب نبینند.
- با استفاده از انبر دستی فیلتر را درآورید.
- فیلتر را زیر شیر آب شستشو دهید و تمیز کنید.
- فیلتر را مجدداً در محل اتصال آب قرار دهید.

خطر

خطر برق گرفتگی!

دستگاه را قبل از انجام هرگونه اقدام برای مراقبت و نگهداری، خاموش کنید و دوشاخه را از پریز برق بکشید. تعمیر و تعویض قطعات الکتریکی تنها باید توسط مرکز خدمات پس از فروش مجاز انجام شود. البته برخی عیوب کلی و دلایل رخداد و روش رفع آنها در ادامه و در جدول ارائه شده‌اند که خودتان هم قادر به رفع آنها خواهید بود. اگر هم مطمئن نیستید، لطفاً با خدمات پس از فروش مجاز تماس حاصل کنید و با کارشناسان حاضر در آنجا مشورت کنید.

علامت	علت	اقدام پیشنهادی
دستگاه روشن نمی‌شود.	ممکن است دستگاه به برق وصل نباشد.	دستگاه را به برق وصل کنید.
	ممکن است سوکت معیوب شده باشد	سوکت دیگری را امتحان کنید.
	ممکن است فیوز سوخته است.	فیوز را تعویض کنید. سایر دستگاه‌ها را خاموش کنید.
	ممکن است سیم رابط معیوب و خراب باشد.	بدون سیم رابط دستگاه را روشن کنید.

فشار حاصل به صورت نوسانی و متغیر است. هوای مکند پمپ تخلیه نشده است. سوپاپ‌ها کثیف، فرسوده یا مسدود شده‌اند. واشرهای آب‌بندی پمپ فرسوده شده‌اند.	شلنگ‌ها و اتصالات هوا را از لحاظ عدم انسداد بررسی کنید. آنها را تمیز و یا تعویض کنید یا به دفتر خدمات و فروش لوازم جانبی مجاز نزدیک محل زندگی‌تان مراجعه کنید.
دستگاه از کار می‌افتد. ولتاژ نامناسب شبکه و عدم انطباق آن با مشخصات فنی دستگاه فعال شدن سنسور حرارتی مسدود شدن مسیر آب نازل	مطابقت ولتاژ شبکه با مشخصات روی برچسب مشخصات را بررسی کنید. ۵ دقیقه منتظر بمانید تا دستگاه خنک شود. نازل را تمیز کنید.
دستگاه به صورت پالسی کار می‌کند. محبوس شدن هوا در شلنگ ورودی تامین آب ناکافی مسدود شدن نازل	اجازه دهید تا زمانی دستگاه با اهرم باز کار کند و فشار عملی معمولی از اعمال شود.

مطابقت منبع آب با مشخصات مورد نیاز را بررسی کنید. هرگز از شلنگ‌های بلند و باریک (کمتر از ۲/۱ اینچ) استفاده نکنید. نازل و فیلتر را تمیز کنید. شلنگ را در صورت پیچ‌خوردگی صاف کنید.	مسدود شدن فیلتر آب تابیدن یا پیچ خوردن شلنگ	
صبر کنید تا یخ پمپ و شلنگ‌ها یا لوازم جانبی آب شود. سپس، آب ورودی را وصل کنید. فیلتر و نازل را تمیز کنید.	ممکن است پمپ و شلنگ یا لوازم جانبی منجمد شده باشند. آب تامین نشده باشد یا اتصال به منبع آب قطع شده باشد. فیلتر آب یا نازل مسدود شده باشد.	دستگاه روشن می‌شود، اما آب از نازل خارج نمی‌شود.

لوازم جانبی

انتخاب لوازم جانبی در محدوده تحویل محصول امکان‌پذیر است. لطفاً مشخصات فنی لوازم جانبی و سازگاری آنها با محصول را بررسی نمایید و از متناسب و اصلی بودن آنها اطمینان حاصل کنید.

گارانتی

۱. محصول مطابق با استاندارد کیفیت بالا تولید شده است. مدت گارانتی آن هم تا ۳ ماه پس از تاریخ خرید می‌باشد.
۲. برای خدمات گارانتی لطفاً با شماره مندرج بر روی کارت گارانتی و اصل فاکتور با خدمات گارانتی تماس حاصل فرمایید.
۳. گارانتی شامل برخی موارد نمی‌شود که عبارت هستند از: خرابی اورینگ‌ها، واشرهای آب‌بندی، شیرها، نازل‌ها، فیلترها، آسیب‌های وارده بر شلنگ فشار قوی، تفنگی شوینده فشار قوی، پمپ، موتور، پوسته خارجی بدنه به دلیل استفاده نادرست، خطاهای عملیاتی یا قرارگیری در معرض عناصر طبیعی.
۴. آسیب ناشی از جابجایی و حمل و نقل نامناسب پس از فروش.
۵. آسیب ناشی از ارائه خدماتی که توسط مراکز خدمات مجاز از سوی ما ارائه نشده‌اند.
۶. لوازم جانبی و قطعات یدکی که ممکن است در بسته‌بندی به همراه محصول ارائه شده باشند.

۷. آسیب ناشی از استفاده غیرخانگی و تجاری یا صنعتی، با توجه به این که محصول تنها برای مصارف خانگی در نظر گرفته شده است.

اطلاعیه انطباق و سازگاری دستگاه

بدین وسیله اعلام می‌داریم که دستگاه با مشخصات در زیر، هم از نظر طراحی و ساخت و مواد اولیه کاربردی و هم با نمونه در دسترس ما، مطابق با دستورالعمل‌های ایمنی اساسی مربوطه ساخته و عرضه شده است. ضمناً اعلامیه در صورت اصلاح دستگاه بدون تأیید قبلی، معتبر نخواهد بود.

نام محصول: دستگاه شوینده فشار قوی

دستورالعمل‌های مرتبط از سوی اتحادیه اروپا

2014/30/EU

2006/42/EC

2011/65/EU

استانداردهای هماهنگ اعمالی

EN 55014—1

EN 55014—2

EN 60335—1

EN 60335—2—79

EN 61000—3—2

EN 61000—3—3

EN 62233: 2008

روش ارزیابی و بررسی انطباق کاربردی

EC/۱۴/۲۰۰۰: پیوست V

سطح قدرت صدا dB(A)

اندازه: dB(A)

حداکثر سطح تضمینی: ۹۳ dB(A)

امضاء کننده زیر از طرف شرکت و به عنوان نماینده مدیریت شرکت عمل می‌کند.

نماینده مجاز

SAVE THESE INSTRUCTIONS



CAUTION Read the instructions before using the machine.

Please read and comply with these **original instructions** prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.

Warnings and notes that are attached on the appliance provide important notes for the safe operation.

Hazard levels



DANGER

Pointer to immediate danger, if not avoided, which leads to severe injuries or death.



WARNING

Pointer to a possibly dangerous situation, if not avoided, which can lead to severe injuries or death.



CAUTION

Pointer to a possibly dangerous situation, if not avoided, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Electric components



DANGER

Risk of electric shock.

Never touch the mains plug and the socket with wet hands.

Check the power cord with mains Plug for damage prior to every use. Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.

All current-conducting parts in the working area must be protected against jet water.

The mains plug and the coupling of an extension cable must be watertight and must never lie in water. Moreover, the coupling may never lie on the ground. The use of cable reels that ensure that the sockets are at least 60 mm above the ground is commended.

Make sure that the power cord or extension cable is not damaged by running over, pinching, dragging or the like. Protect the power cords from heat, oil, and sharp edges.

Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the appliance unattended.



WARNING

The appliance may only be connected to an electric supply that has been installed by an electrician in accordance with IEC 60364.

The appliance may only be connected to alternate current. The voltage must correspond with the type plate of the appliance.

For safety reasons, we recommend that you operate the appliance only via a residual current device (max. 30mA).

Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60mm above the ground.

Safe handling



DANGER

The user must be the appliance as intended. The person must consider the local conditions and must pay attention to other persons in the vicinity when working with the appliance.

Check important components, such as high pressure hose, hand spray gun and safety installations, for damage prior to every operation. Immediately replace damaged components. Do not operate appliance with damaged components.

The appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of the other cleaning

agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance. High-pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself. Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.

Do not use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.

Wear appropriate Personnel Protection Equipment (PPE) for high pressure cleaners in operation. e.g. safety boots, safety gloves, safety helmets with visors, hearing protection etc. which shall be worn while operating the equipment.



WARNING

The appliance must not be operated by children or untrained personnel. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge.

Children must not play with this appliance.

Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

Create stability for the appliance prior to any work on or with the appliance to prevent accidents damage.

The water jet that is emitted from the high pressure nozzle results in a repulsion power acting on the hand spray gun. Make sure that you have a firm footing and are also holding the hand spray gun and spray lance firmly.

Never leave the appliance unattended as long as it is in operation.

ATTENTION

In case of extended breaks, switch the appliance off at the main switch or pull the mains plug.

Do not operate the appliance at temperatures below 0°C

Other risks



DANGER

The appliance may not be operated in explosive atmospheres.

Risk of explosion- Do not spray flammable liquids.

Never draw in fluids containing solvents or undiluted acids and solvents! This includes petrol, paint thinner and heating oil. The spray mist is highly inflammable, explosive and poisonous. Do not use acetone, undiluted acids and solvents, as they corrode the materials used on the appliance.

Never use the product with inflammable or toxic liquids, or liquids with characteristics incompatible with its proper operation.

Keep packaging films away from children, there is a risk of suffocation!



WARNING

According to applicable regulations , the appliance must never be used on the drinking water net without a system separator. Ensure that the connection of your building water installation on which the high pressure cleaner is operated is equipped with a system separator pursuant.

Water that has flown through backflow preventers is considered to be non-potable.

High-pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Only use high-pressure hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

To ensure applicable safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.

Switch the product off and disconnect it from the power supply removing the power plug from the socket outlet before assembly, cleaning , adjustments, maintenance, storage and transportation or converting the product to another function.



CAUTION

Mind the weight of the appliance when selecting the storage location and during transport to prevent accidents or injuries.

Several hours of continuous use of the appliance can lead to numbness in the hands in rare cases.

→Wear gloves.

→Keep hands warm.

→Take breaks at regular intervals. Working with detergent



WARNING

The improper use of detergents can cause severe injuries or oxidation. Store cleaning agent away from the reach of children.

Discharge residual pressure before disconnecting the hose from the product.

Check before each use , and at regular intervals, that all metal fasteners are tight and the product's components are in good condition; inspect for broken or worn parts.

Be aware of kick-back: Hold With Both Hands.

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.

Danger of injury and property damage caused by flying objects.

Injuries and damage to property due to broken accessories or the sudden impact of hidden objects during use.

Safety Devices



CAUTION

Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or by past.

Power switch

The appliance switch prevents unintentional operation of the appliance.

Lock trigger gun

This lock locks the lever of the trigger gun and prevents the inadvertent start of the appliance.

Pressure switch

If the lever on the trigger gun is released the pressure switch turns off the pump, the high pressure jet is stopped. If the lever is pulled the pump is

turned on again.

Motor protection switch

The motor protection switch off the device if the power consumption is high.

High pressure hose

Transports pressurized water from high pressure pump to spray gun and lance.

Personal protective equipment



CAUTION

Wear protective clothing and safety goggles to protect against splash back containing water or dirt.

During the use of high-pressure cleaners aerosols can develop. Inhaling aerosols can cause health damage.

—Depending on the application, completely shielded nozzles(e.g. surface cleaner)that significantly reduce the emission of aqueous aerosols can be used for high-pressure cleaning.

—The use of such shielding is not possible with all applications.

Symbols on the machine



The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.



The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.



and power level is 96dB(A)

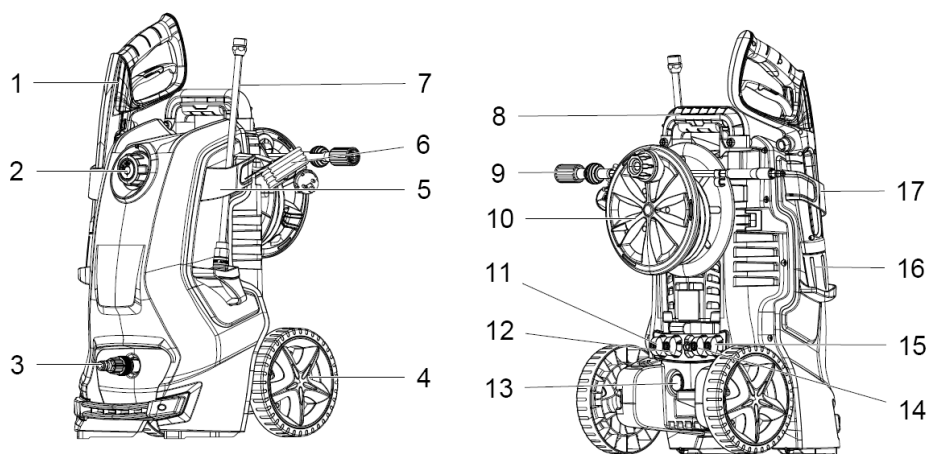
Use this pressure washer for private households only:

If connection is made to a potable water system, the system shall be protected against backflow.

This high pressure cleaner is designated with a rated input current. The intended use of this product covers the cleaning of vehicles, buildings, terraces, facades and garden equipment using clean water and biodegradable chemical detergents. Likewise the product can be used to clean paving slabs or rain gutters.

This product may not be used to clean clothing, shoes and other textiles. The water jet should not be directed against persons. Animals, any electrical equipment or on the product itself. Do not flush any objects which contain health hazardous materials. The product must not be run with inflammable, explosive and toxic liquids.

For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before first operation and to observe all the instructions there in.



1. Trigger gun

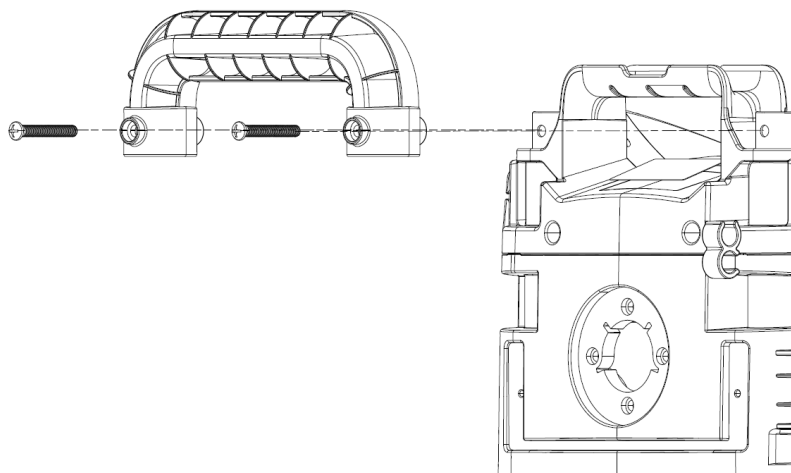
2. Adjust switch OFF/ON

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 3. Water inlet | 4. Wheel |
| 5. Spray wand holder | 6. Power cord |
| 7. Spray wand | 8. Handle |
| 9. High-pressure hose | 10. High-pressure hose holder |
| 11. 0°C quick-connect Nozzle | 12. 15°C quick-connect Nozzle |
| 13. Water outlet | 14. 25°C quick-connect Nozzle |
| 15. 40°C quick-connect Nozzle | 16. Spray wand protector |
| 17. Trigger gun holder | . |

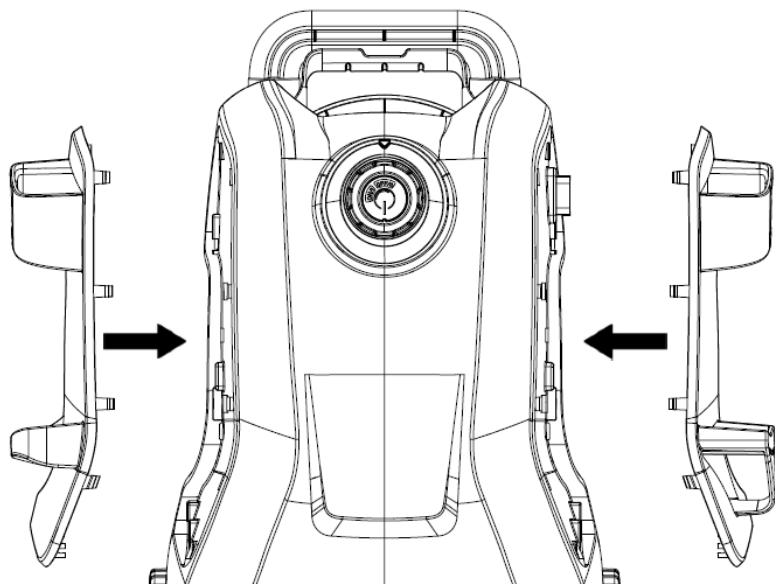
Voltage	220V ~
Frequency	50Hz
Watt	2500W
Protection Class	I
Degree of protection	IPX5
Rated pressure	13MPa
Allowable pressure	18MPa
Rated flow	7l/min
Max. flow	7.4l/min
Max. inlet pressure:	0.7MPa

Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up

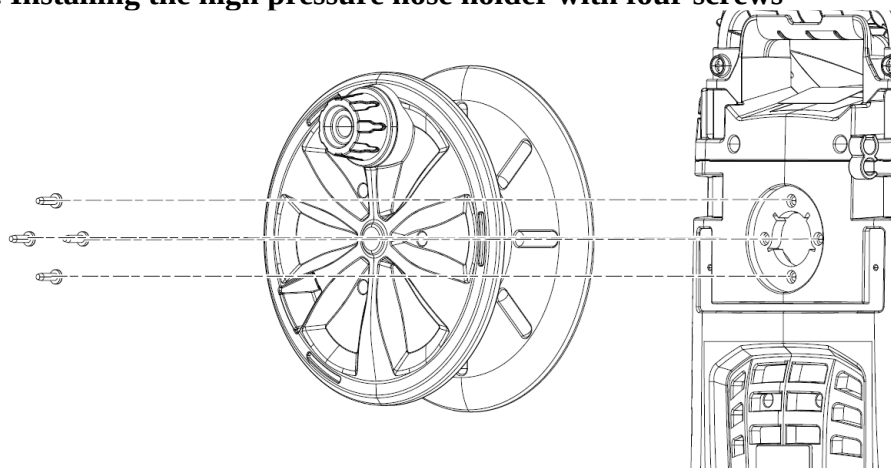
1. Installing the handle with two screws.



2. Press the trigger gun holder and spray wand holder into the position. As shown, until it clicks securely in place.

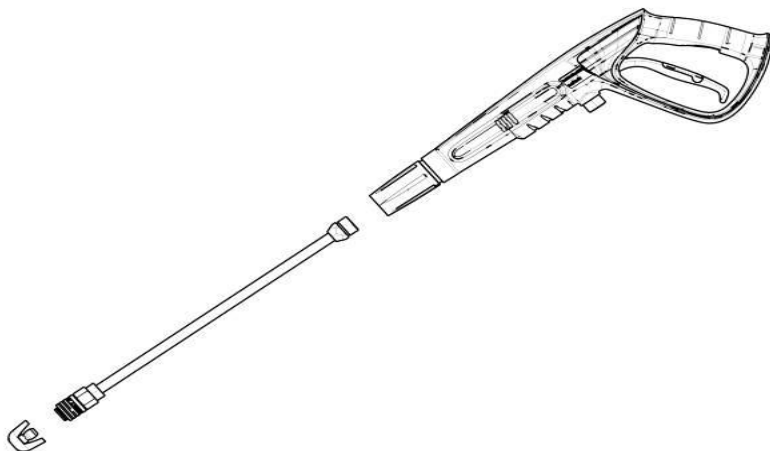


3. Installing the high pressure hose holder with four screws



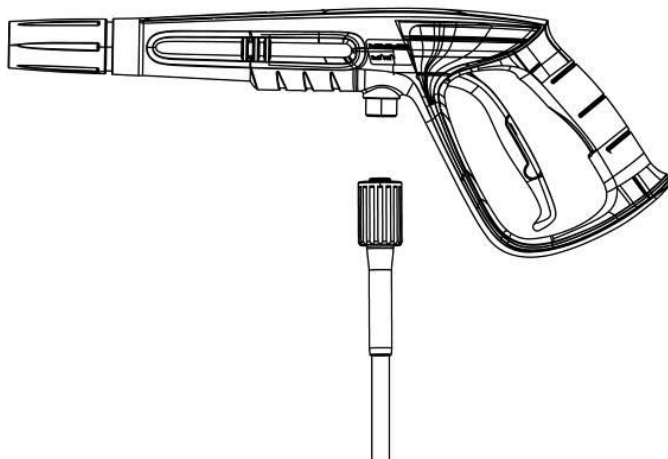
4. Installing the spray wand

- Fit the spray wand into the gun and rotate it until the two parts are completely locked.
-



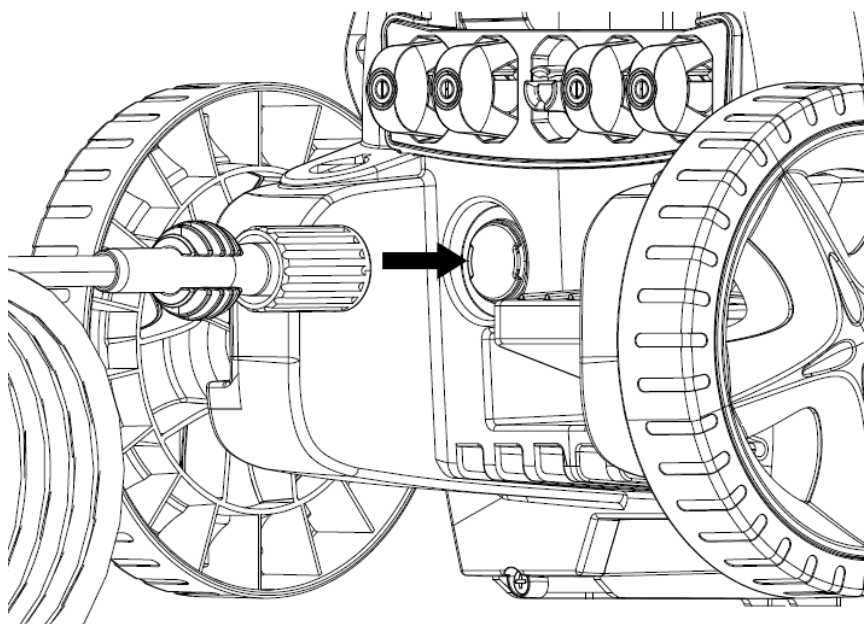
5. Connect the high pressure hose to the trigger gun

- Connect the sliver end of the high-pressure hose to the trigger gun and twist the nut as indicated to secure the connection.
-

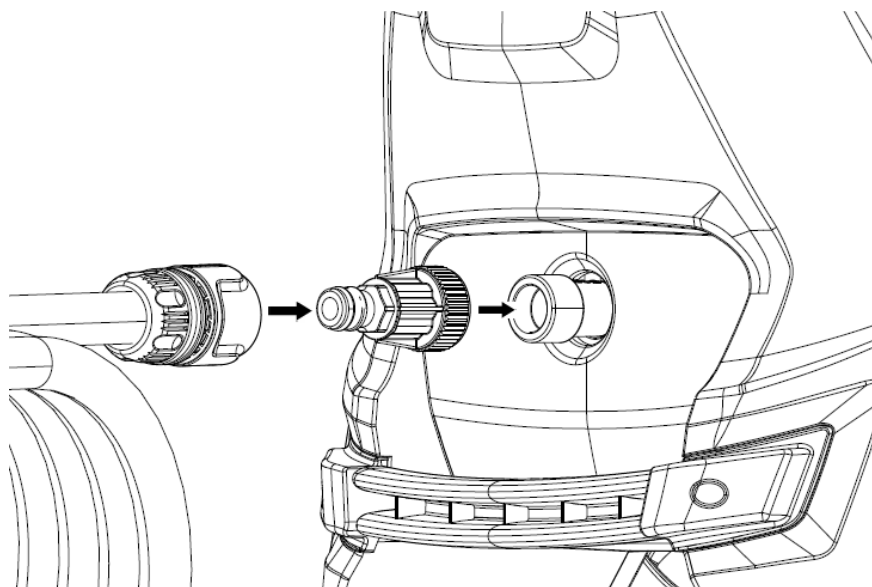


5. Connect the high-pressure hose to the water outlet

Insert high pressure hose into opening, as shown, until it clicks securely in place.

**6. Connect the garden hose to the water inlet**

Connect the garden hose adaptor(female coupler) to the water inlet of the pressure washer, then thread your garden hose(male end) into the garden hose adaptor.



Park the appliance on an even surface. Insert the mains plug into the socket.

For connection values, see type plate.

ATTENTION

Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories.

Water supply from mains

Drawing in water from the open reservoirs

This high-pressure cleaner is suited to work with the YILI suction hose with backflow valve to draw in surface water, e.g. from water butts or ponds.

Fill the suction hose with water.

Screw the suction hose into the water connection of the appliance and insert it into the water source (e.g. rainwater drum).

Bleed the device as follows prior to operation:

- Turn on the appliance “OFF/ON” switch.
- Unlock the lever of the trigger gun.

- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Let the device run (max. 2 minutes) until the water exits the trigger gun without bubbles.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

ATTENTION

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter “Troubleshooting”

High pressure operation



CAUTION

Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.

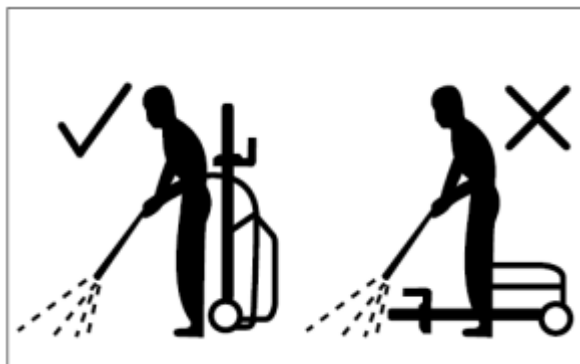


CAUTION

Make sure the on/off switch is set to “OFF/O” position and insert the plug into a properly installed socket.

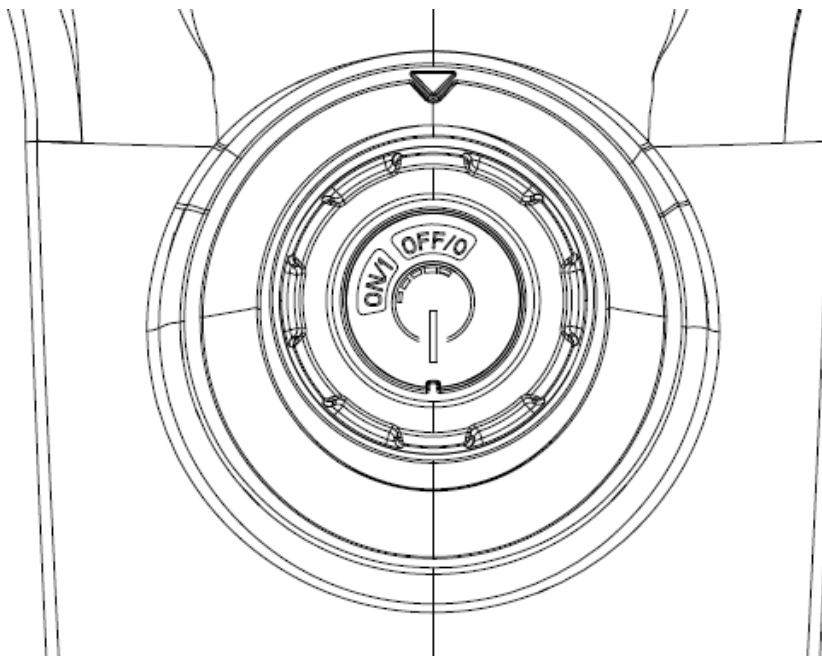
ATTENTION

- The washer must be used on a secure and stable surface in a standing, upright position



Connect the product to power and water supply as described.

- Open the water supply
- Hold the spray gun with both hands.
- Direct the nozzle of the chosen accessory away from you towards the surface to be cleaned.
- Turn on the switch “OFF/ON”.



- Unlock the trigger and press it until a constant amount of water flows through the nozzle, to allow air trapped in the hose to escape.
- Hold the spray gun with both hands. Direct the water jet to the object to be cleaned and press the trigger.

Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again and stop the water jet. High pressure remains in the system.

WARNING! Beware of kickback when pressing the trigger!

Operation with detergent

Detergent can only be added when the device is operated in low pressure mode.



DANGER

When using detergents, the material data safety sheet issued by the detergent manufacturer must be adhered, especially the instructions regarding personal protective equipment.

Remove the cap of the clean detergent tank. Gently pull the detergent tank out of its storage position.

Fill the tank with detergent designed specifically for use with pressure washers, then put the detergent tank with detergent back.

Install the soap nozzle (black) on the spray wand.

Recommended cleaning method

- Turn on the pressure washer, then pull the trigger to operate the unit. The liquid detergent will automatically mix with water and be discharged through the nozzle.
- Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.
- Spray off loosened dirt with the high pressure mist

After operation with detergent

- When finished using the pressure washer, you must first drain residual the detergent, then rinse the detergent tanks with clean water,
- Run the pressure washer in high pressure until the remaining detergent is cleaned out from the system. Factory of the high pressure cleaner is not responsible for the damage caused by detergent or any chemical agent.
- For storage, put the detergent tank into the position with the cap.

Interrupting operation

- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.
- Put the trigger gun with the spray lance into the parking position.
- During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the "OFF/ON" switch.

Finish operation

- Release the lever of the trigger gun.
- Shut off water supply.
- Turn off the appliance " OFF/ON" switch.

- Disconnect the mains plug from the socket.
- Pressure the lever of the trigger gun to release any remaining pressure in the system.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

ATTENTION

- When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connection after operation.
- Detach the appliance from the water supply.



CAUTION

Risk of personal injury or damage!

Mind the weight of the appliance during transport.

When transporting by hand

- Switch the product off and disconnect it from the water and power supply.
- Pull out the transport handle until it audibly snaps into place. Attach transportation guards, if applicable.
- Pull the appliance by its transport handle.

When transporting in vehicles

- Prior to horizontal transport: close the cap of clean detergent bottle.
- Tilt the product towards you until it balances on the wheels. Then move it by its transportation handle.
- Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
- Secure the appliance against shifting and tipping over.



CAUTION

Risk of personal injury or damage!

Consider the weight of the appliance when storing it.

Storing the appliance

- Park the machine on an even surface.

- Detach quick-connect nozzle from the spray wand.
- Detach spray wand from the trigger gun.
- Loose the connector between high pressure hose and trigger gun, then pull the high-pressure hose out of the trigger gun.
- Place the trigger gun into the storage for the trigger gun.
- Reel the high pressure hose on reel.
- Store the mains connection in the accessory compartment.
- Prior to extended storage periods, as during the winter, also observe the instructions in the care section.
- Always store the pressure cleaner, parts, and accessories in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10 °C and 30 °C. Store the power washer indoors to prevent the water in the unit from expanding under freezing conditions.
- We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.

Frost protection

ATTENTION

Appliance and accessories that are not completely drained can be destroyed by frost.

Completely drain appliance and accessories and protect them against frost. To avoid damage:

- Detach the appliance from the water supply.
- Detach nozzle from the spray wand.
- Turn on the appliance “ON/OFF” switch.
- Push the lever of the trigger gun until no more water is escaping .
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.
- Turn off the appliance “ON/OFF” switch.
- Store the appliance and the entire accessories in indoor room.



DANGER

Risk of electric shock

Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the

power plug.

High pressure hose

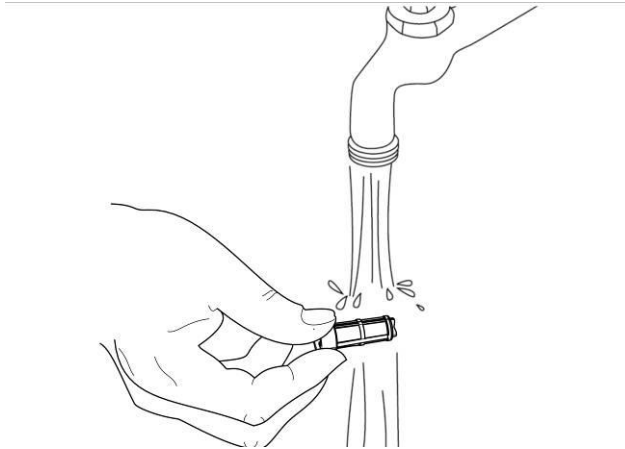
The high pressure hose is specially constructed with reinforced walls it can be easily damaged and should be stored carefully.

- Do not kink.
- Do not drive vehicles over the hose.
- Do not expose the hose to sharp edges or corners. Misuse will lead to ballooning or premature failure and will invalidate warranty.

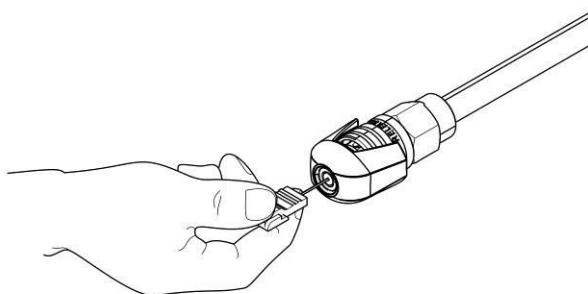
Clean the filter in the water connection

Clean the filter in the water connection regularly.

Remove coupling from the water connection, and rinse with warm water to prevent any foreign matter from clogging the pump.



Clean the nozzle with the needle clean-out tool provided . Remove the spray wand from the gun. Remove any dirt from the nozzle hole and rinse.



ATTENTION

- The s filter must not be damaged.
- Pull the filter out using flat pliers.
- Clean the filter under running water.
- **Reinsert the filter into the water connection.**

DANGER Risk of electric shock.

Turn off the appliance and remove the main plug prior to performing any care and maintenance work. Repair work and work on the electrical components may not only be performed by an authorized customer service. You can rectify minor faults yourself with the help of the following overview. If in doubt, please consult the authorized customer service.

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in Defective socket Defective	Plug in machine Try another socket. Switch off other machines. Try without the extension

	extension cord	cord.
Fluctuating pressure	Pump sucking air Valves dirty, worn out or stuck Pump seals worn out	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace or refer to local distributor Clean and replace or refer to local distributor
Machine stops	Incorrect mains voltage Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag. Leave the washer for 5 minutes to cool down. Clean the nozzle
Machine pulsating	Air in inlet hose Inadequate supply of mains water Nozzle partially blocked Water filter blocked Hose kinked	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes. Check that the water supply corresponds to specifications required NB! Avoid using long, thin hoses (min. 1/2").Clean the nozzle /Clean the filter Straighten out hose.
Machine starts, but no water comes out	Pump/hoses or accessory frozen No water supply Water filter blocked /Nozzle	Wait for pump/hoses or accessory to thaw. Connect inlet water. Clean the filter /Clean the nozzle

	blocked	
--	---------	--

A choice of accessories is supplied in the scope of the delivery of this product. Please check the technical specification of any accessories that you purchase to ensure they are compatible with this product.

1. This product has been manufactured to a high quality standard. The warranty period is 3 months from date of purchasing.
2. For warranty service, please contact the present the warranty card and the original invoice for the warranty service.
3. This warranty DOES NOT applies to: O-rings, seals, valves, nozzles, filters, damages to high pressure hose, gun, pump, motor, housing shells due to misuse, operation errors, or exposure to natural elements.
4. Transportation damages after sales.
5. Services not provided by our authorized service centers.
6. Accessories and spare parts, if any, provided in the package.
7. Damage resulted from commercial or industrial use, as this product is intended for DIY use only.

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: High pressure cleaner

Type: YLQ6780G-180B

Relevant EU Directives

2014/30/EU

2006/42/EC

2011/65/EU

Applied harmonized standards

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 62233: 2008

Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

Sound power level dB(A)

Measured: ?dB(A)

Guaranteed: 93dB(A)

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

Authorized Documentation Representative



QUALITY EXPERIENCE



High Pressure Washer

Model: NL-3018BL

فارسی ☐

English ☐